

**МОРФОЛОГИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА  
ДРЕВНЕАНГЛИЙСКИХ ДИФТОНГОВ ПРЕЛОМЛЕНИЯ**

ЛАЙМА ЗАБУЛЕНЕ

Современные исследователи дифтонгов преломления в своих работах больше внимания уделяют не функционированию дифтонгов в морфологической системе древнеанглийского языка, а определению их фонологического статуса [Kuhn, Quirk, 1953, p. 143–156; Bauer, 1956, p. 427–437; Kipratkin, 1964, p. 62–64; Steponavičius, 1970, p. 19–30]. Думается, что подробная морфологическая характеристика дифтонгов преломления может не только раскрыть многие особенности процесса преломления, но и оказаться полезной при определении их фонологического статуса.

Соборный древнеанглийский историко-лексический материал из словаря Дж. Босворта–Т. Н. Толлера [Bosworth, 1964] свидетельствует о том, что краткие и долгие дифтонги преломления /ēa/, /ēo/, /īo/ широко используются в морфологической системе древнеанглийского языка. Они выступают в собственных и нарицательных существительных, в прилагательных, глаголах, наречиях и причастиях.

Особенно продуктивно дифтонги преломления выступают в следующих существительных и их дериватах:

weard (80 дериватов) 'стража'	weorc (80 дериватов) 'работа'
weald (32) 'сила'	eorþ (66) 'земля'
weall (32) 'стена'	feoh, floh (40) 'скот'
eard (27) 'земля'	feorh, fiorh (37) 'жизнь'
steall (27) 'место'	sweord (26) 'сабля'
bearn (23) 'ребенок'	heorte (22) 'сердце'

Дифтонги преломления широко выступают в именах собственных:

Ōsweald	Beorg-ford
Weall-þeod	Beordan
Scalh-wudu	Beorgwic
Fearn-dūn	Piohtas, Peohtas

Дифтонги /ēa/, /ēo/, /īo/ значительно *уже* выступают в прилагательных и наречиях:

eall 'весь'	beorht 'светлый'
-------------	------------------

heard 'твердый'	georn, giorn 'желающий'
eald 'старый'	georne 'охотно'
meahtig 'сильный'	feor(r), fiog 'далекий, далеко'
nēah 'близкий, близко'	hŕeoh 'грубый'

Следует особо выделить некоторые прилагательные, которые продуктивно выступают в сложных существительных. Это nēah (30) и eald (40). Прилагательное nēah выступает в сложных существительных со значением 'соседний':

nēah-dūn 'соседняя гора'	eald-fæder 'дедушка'
nēah-ĕa 'соседняя река'	eald-fēond 'старый враг'
nēah-ĕaland 'соседний остров'	eald-gestrēon 'древнее сокровище'
nēah-stōw 'соседнее место'	eald-riht 'древнее право'

Существительное heort (e) продуктивно используется в качестве второго компонента сложных прилагательных: blīct-, hĕah-, ceald-, eam-, hat- и т. п. (20): hat-heort 'взбешенный', mild-heort 'добрый'.

Надо еще отметить, что суффикс weard(es) с дифтонгом /ĕa/ широко выступает в прилагательных и наречиях, выражающих направление или позицию:

westan-weard	nīper-weard
up-weard	fofþ-weardes
ūtan-weard	

Краткие дифтонги преломления сохранились при образовании степеней сравнения некоторых прилагательных, хотя, как известно, после i-умлаута система степеней сравнения пополнилась новыми моделями:

earh 'слабый' – earhra	heard 'твердый' – heardra
eam 'бедный' – eamra	georn 'желающий чего-л.' – geornra

Дифтонги преломления также выступают в числительных: feotta 'первый', feofra 'четвертый', eahta 'восемь'. Следует выделить суффикс числительных -feald с кратким /ea/, которое выделяется своей продуктивностью при образовании прилагательных: an-feald 'простой', twi-feald 'двойной', þrēo-feald 'тройной' и т. д.

В системе древнеанглийских глаголов так же продуктивно используются дифтонги преломления. Они широко выступают в сильных глаголах III класса, образуя ряды чередования ēo – ĕa – u – o, e – ĕa, u – o и u – ĕa – u – o:

beorgan 'беречь'	belgan 'приводить себя в ярость'
beorgan 'произвести острый звук'	bellan 'реветь'
beotan 'жесть'	beteldan 'покрывать'
deorfan 'трудиться'	delfan 'копать'
feohtan 'бороться'	felgan 'отправляться'

fleohtan 'ткать'	geldan 'платить'
hweorfan 'поворачивать (ся)'	helpan 'помогать'

Краткий /*ěa*/ выступает в формах претерита и II причастия слабых глаголов I класса, образуя ряд чередования *e* – *ĕa* – *ĕa*:

tellan 'рассказывать'	dwellan 'мешать'
stellan 'помещать'	cwellan 'убивать'
sellan '(про) давать'	streccan 'простирается'

Он также выступает в формах настоящего времени ед. ч. претерито-презентных глаголов *dugan* и *þurfan*: *dear(r)*, *dearst*, *þearf*, *þearft*.

Кроме того, /*ěa*/ выступает в формах инфинитива и причастия II некоторых сильных глаголов VII класса, образуя ряд чередования *ĕa* – *ĕo* – *ĕo* – *ĕa*:

fealdan 'складывать'	wealdan 'иметь власть над'
feallan 'падать'	wealcan 'вертеть'
healdan 'держат'	weallan 'кипеть'

Нельзя не заметить, что дифтонг /*ěa*/ в системе глагола выступает значительно продуктивнее, чем /*ĕo*/ . Кроме того, оба дифтонга чередуются не только с гласными заднего ряда /*a* о *u*/, но также с гласным переднего ряда /*e*/ и с долгим дифтонгом /*ĕo*/.

Долгие дифтонги /*ĕa*/, /*ĕo*/ в стяженных глаголах с преломлением используются в некоторых классах сильных глаголов. Дифтонг /*ĕo*/ выступает в I классе сильных глаголов, ряд чередования здесь *ĕo* – *ĭ* – *i* – *i*: *tĕon* 'обвинять', *þĕon* 'процветать', *wĕon* 'покрывать'. Долгий /*ĕo*/ также используется во II классе, образуя ряд чередования *ĕo* – *ĕa* – *u* – *o*: *flĕon* 'бежать', *tĕon* 'гнать', а также в V классе: *geĕĕon* 'радоваться', *sĕon* 'видеть' (ряд чередования *ĕo* – *ea* *æ/a* – *æ/e*).

Дифтонг /*ĕa*/ выступает в VI классе: *flĕan* 'сдирать кожу', *tĕan* 'осуждать', *sĕan* 'ударить'. Ряд чередования здесь: *ĕa* – *ĕ* – *ĕ* – *a*. Долгий дифтонг преломления /*ĕo*/ встречается в глагольных формах чаще, чем дифтонг /*ĕa*/.

На основе проведенного анализа мы приходим к заключению, что краткие дифтонги преломления используются на морфологическом уровне шире, чем долгие, из которых своей продуктивностью выделяется только долгий /*ĕa*/ в слове *flĕah*, выступая в прилагательных, наречиях и сложных существительных.

Краткие дифтонги /*ĕa* ĕo *ĕo*/ чаще всего выступают в системе существительного (/*ĕa*/ – 150; /*ĕo*/ (*ĕo*, *ĭo*) – 115). Частотность дифтонгов в других частях речи более низкая (в глаголах /*ĕa*/ – 95; /*ĕo*/ – 67, в прилагательных /*ĕa*/ – 70; /*ĕo*/ – 40). Следует отметить словообразовательную продуктивность некоторых суффиксов с дифтонгом /*ĕa*/: это суффикс прилагательных и наречий *-weard(e)s* и суффикс числительных *-feald*.

В системе глагола выступают как краткие, так и долгие дифтонги преломления. Дифтонги /*ēa*/, /*eo*/ широко используются в морфологических чередованиях сильных глаголов III и VII классов, а также в слабых глаголах I класса. Долгие дифтонги /*ēa*/, /*eo*/ в стяженных глаголах выступают в некоторых классах сильных глаголов: дифтонг /*eo*/ — в I, II, V классах, а /*ēa*/ — в VI классе.

#### MORPHOLOGICAL PECULIARITIES OF OE BREAKING DIPHTHONGS

L. ZABULIENĖ

##### Summary

Short breaking diphthongs are more widely represented in the morphological system of OE than the corresponding long ones.

The short diphthongs /*ea* *eo*/ are particularly numerous in the system of noun though there are suffixes with the diphthong /*ea*/ which are productive in other parts of speech as well: the suffix of adjectives and adverbs *-weard(e)s* and the suffix of numerals *-feald*. In the system of verb both short and long breaking diphthongs are well attested.

##### ЛИТЕРАТУРА

Bauer, 1956 — Bauer G. The Problem of Short Diphthongs in OE // *Anglia*, 1956. — Vol. 74, N 4. — P. 427—437.

Bosworth, 1964 — Bosworth J. An Anglo-Saxon Dictionary /Ed. and enl. by T. N. Toller. — London, 1964.

Krupatkin, 1964 — Krupatkin Y. Old English Breaking // *Philologia Pragensis*, 1964. — Vol. 7, N 1. — P. 62—64.

Kuhn, Quirk, 1953 — Кун Ш. М., Куик Р. Some Recent Interpretations of English Digraph Spellings // *Language*, 1953. — Vol. 29, N 2. — P. 143—156.

Steponavičius, 1970 — Steponavičius A. The English Vowel System in the Period of the Oldest Written Records (8—10th c. c.) // — *Kalbotyra*, 1970. — T. 22(3). — P. 19—30.

Вильнюсский государственный  
университет им. В. Капсукаса  
Кафедра английской филологии

Вручено  
в ноябре 1985 г.